

PLR PAC
Spanish Language Radio
Spots
2008

PLR PAC
8640 Travis Street
Overland Park, KS 66212
913-485-5150

© 2008 by PLR PAC

1) True

English

Voice 1 (male): John McCain risked all for his friends.

Voice 2 (female): In 1967, when his aircraft was shot down over Vietnam, his captors slashed his body and broke his bones.

Voice 3 (male): Because his father was an admiral, the Viet Cong offered to release him. John McCain refused. He would not go unless his comrades were set free.

Voice 2: As a result, the communists tortured him four years more.

Voice 1: Last year, Tom Tancredo and the Minutemen threatened to destroy John McCain if he continued to support legal work for the undocumented, and a path to citizenship. But he would not betray us. La Raza president Janet Murguia said of him,

Voice 4 (female): “He has not bought into the dehumanization of the undocumented. And, you know, we give him a lot of credit for that.”

Voice 1: John McCain risked all for his friends.
We will support him now.

(Do not translate)

"Paid for by PLR-PAC (www.plrpac.com) and not authorized by any candidate or candidate's committee."

Spanish

Voice 1 (male): John McCain arriesgó todo para sus amigos.

Voice 2 (female): En 1967, cuando su avión fue derribado a balas sobre Vietnam, sus captores cortaron su cuerpo y rompieron sus huesos.

Voice 3 (male): Porque su padre era un almirante, el Viet Cong ofreció liberarlo. John McCain rechazó la oferta. El no se iría hasta que liberaran a sus camaradas.

Voice 2: Como resultado, los comunistas lo torturaron para cuatro años más.

Voice 1: El año pasado, Tom Tancredo y el grupo de Minutemen amenazaron destruir a John McCain si continuaba apoyando el trabajo legal para los indocumentados y el camino hacia ciudadanía. Pero John McCain no nos traicionaría. La presidente de La Raza Janet Murgia dijo de él:

Voice 4 (female): “El no ha seguido la corriente de la deshumanización del indocumentado. ¿Y saben que? Nosotros le damos mucho crédito para eso.”

Voice 1: John McCain arriesgó todo para sus amigos. Ahora, nosotros lo apoyamos.

2) The Undocumented

English

Female voice: These are the words of John McCain about the plight of the undocumented immigrant

Male voice: “In the trackless deserts of Arizona, people who broke our laws, not to harm us, but to possess for themselves the opportunities cherished here, are suffering... These people are also God’s children, who wanted simply to be Americans, and we cannot forget the humanity God commands of us as we seek a remedy to this problem...”

I defend, with no reservation, our proposal to offer the people who harvest our crops, tend our gardens, work in our restaurants, care for our children and clean our homes a chance to be legal citizens of this country.

Our America – blessed, bountiful, and beautiful – is the land of hope, the land of the immigrant’s dream. Long may she remain so!”

(Do not translate)

"Paid for by PLR-PAC (www.plrpac.com) and not authorized by any candidate or candidate's committee."

Spanish

Voice 1 (female): Estas son las palabras de John McCain sobre la situación del inmigrante indocumentado.

Voice 2 (male): En el desierto de Arizona, las personas que han quebrantado nuestras leyes, no para hacernos daño, sino para darse oportunidades que nosotros valoramos, están sufriendo... Estas personas que igual son hijos de Dios, simplemente han buscado ser Americanos, y no debemos olvidar ser humanitarios como dios nos manda, en nuestro camino para remediar este problema...

Yo definiendo, sin ninguna duda, nuestro plan de ofrecerle a la gente que cosecha nuestros cultivos, atiende nuestros jardines, trabaja en nuestros restaurantes, cuida a nuestros niños y limpian nuestros hogares, una oportunidad de ser ciudadanos legales en este país.

¡Nuestra América- bendita, abundante y hermosa- es la tierra de la esperanza, la tierra del sueño del inmigrante!... ¡Que así sea siempre!

3) Person or Party?

English

Voice 1: I like John McCain. But how can I support him when Republicans have been so negative toward Latinos?

Voice 2: Some are our enemies. like Tancredo and Huckabee. But it was Republican John McCain who defeated them in the primaries.

Voice 1: What about immigration reform? Without work visas, many of my friends face hard times.

Voice 2: Republican George Bush fought for the law to give work visas to the undocumented, and a path to citizenship.

Voice 1: Don't Democrats support this?

Voice 2: Some yes, some no. Democrat Heath Shuler wrote the "SAVE" Act, which would deport and starve millions of undocumented workers by denying them employment. This horrible bill was co-sponsored by dozens of Democratic Party Congressmen from California, Texas, Florida, Georgia, Virginia, and other states.

Voice 1: So I guess we must look at the individual, not just the party, to see who our true friends are.

(do not translate)

"Paid for by PLR-PAC (www.plrpac.com) and not authorized by any candidate or candidate's committee."

Spanish

Voice 1: A mi me gusta John McCain. Pero, ¿como puedo apoyarlo cuando los Republicanos han sido tan negativos hacia los Latinos?

Voice 2: Algunos son nuestros enemigos, como Tancredo y Huckabee. Pero fue el Republicano John McCain quien los derrotó en las elecciones primarias.

Voice 1: ¿Y que hay con la reforma de la inmigración? Sin visas de trabajo, muchos de mis amigos enfrentan serios problemas.

Voice 2: El Republicano George Bush peleó para que la ley le diera visas de trabajo a los indocumentados y crear un camino hacia la ciudadanía.

Voice 1: ¿No apoyan esto los Demócratas?

Voice 2: Unos si, unos no. El Demócrata Heath Shuler escribió el Acta “SAVE” para deportar y dejar hambrientos a millones de trabajadores indocumentados al negarles empleo. Este proyecto horrible fue copatrocinado por docenas de congresistas del Partido Democrático desde California, Texas, Florida, Georgia, Virginia y otros estados.

Voice 1: Entonces supongo que debemos de fijarnos en el individuo, no solo en el partido, para ver quienes realmente son nuestros amigos.

4) Immigrant Nation

English

Female voice: Here is what John McCain says of those who came to America from other nations:

Male voice: “Immigration has proved to be a great and valued part of the American story. Cubans, Mexicans and people from every corner of the world have come here, and given America renewed vigor. Most arrived destitute, worked at any job that would put a little food on the table, and then they or their children rose to succeed in every profession.

Here people are given the opportunity to become citizens of a nation based on the boldest, bravest, truest political idea ever conceived by man: that all people are free, and endowed by their Creator with inalienable rights. As long as you embrace and defend that ideal, you are an American.”

(Do not translate)

"Paid for by PLR-PAC (www.plrpac.com) and not authorized by any candidate or candidate's committee."

Spanish

Voice 1 (female): Esto es lo que John McCain dice sobre aquellos que llegaron a América de otras naciones:

Voice 2 (male): La inmigración se ha comprobado que es una gran y valorada parte de nuestra historia Americana. Los cubanos, los mexicanos, y la gente de cada rincón del mundo ha venido y le han dado a América un nuevo vigor. Casi todos llegaron destituidos, y han hecho cualquier trabajo que pudiera poner un poco de comida sobre la mesa, y ellos o sus hijos se han superado y tenido éxito en todas las profesiones.

En los Estados Unidos, a la gente se le da la oportunidad de hacerse ciudadanos de una nación que tiene como base el ideal político más fuerte, valiente, y verdadero que ha concebido el hombre: que todas las personas son libres, y fueron creados por su Creador con derechos inalienables. Mientras alguien acepte y defienda ese ideal, es un americano.

5) No Deportation

English

Voice 1 (male): This November, Americans, whether Democratic or Republican, will not vote to deport millions of undocumented workers.

Voice 2 (female): The horror might have happened. Tom Tancredo and others wanted to deport 12 million people, primarily Hispanics.

Voice 3 (male): Most of these so-called illegals are employed. Many have been here for decades. Three million children with full American citizenship have been born to them. But that didn't matter to Tancredo and his Minutemen buddies.

Voice 4 (female): John McCain has supported the rights of immigrants throughout his career.

It was John McCain, not Hillary Clinton or Barak Obama, who took the risk of confronting these fanatics. It is he who defeated them from coast to coast, in primary after primary.

Voice 1: The fact that these men no longer stand for President is because of one man: their fellow Republican, John McCain.

(do not translate)

"Paid for by PLR-PAC (www.plrpac.com) and not authorized by any candidate or candidate's committee."

Spanish

Voice 1 (male): Este Noviembre, todos los Americanos, aunque sean Demócratas o Republicanos, no votarán para deportar a millones de trabajadores indocumentados.

Voice 2 (female): Ese horror quizás hubiera pasado. Tom Tancredo y algunos querían deportar a 12 millones de personas, principalmente hispanos.

Voice 3 (male): Casi todos de estos, dizque ilegales, están empleados. Muchos han estado aquí por décadas. Tres millones de niños con ciudadanía completa son hijos de ellos.

Pero esto no le importó a Tancredo y a sus amigos de los Minutemen.

Voice 4 (female): John McCain ha apoyado los derechos de los inmigrantes a través de su carrera. Fue John McCain, y no Hillary Clinton o Barack Obama, quien se tomó el riesgo de enfrentar a estos fanáticos. Fue él quien los derrotó de costa a costa, de una elección primaria a otra.

Voice 1: La razón por la cual estos hombres ya no aspiran a la presidencia es debido a un hombre: su compañero Republicano John McCain.

6) Agent of Change

English

Voice 1: I'm tired of hearing about drugs and violence in the public schools. I intend to cast my presidential vote for the candidate that supports school choice.

Voice 2: That would be John McCain, pal.

Voice 1: Oh, really? I thought Barak Obama was the candidate of change.

Voice 2: Not where education is concerned. Let me quote you what his campaign said: "Senator Obama has always been a critic of vouchers... Throughout his career he has voted against voucher proposals."

Voice 1: Well, what makes you think Senator McCain would be any better?

Voice 2: I'll read you what he said: "I believe parents should be empowered with school choice to send their children to the school that can best educate them just as many members of Congress do with their own children."

Voice 1: That seals it for me. I'm supporting John McCain for President!

"Paid for by PLR-PAC (www.plrpac.com) and not authorized by any candidate or candidate's committee."

Spanish

Voice 1: Estoy cansado de oír de drogas y violencia en las escuelas públicas. Yo pienso votar por el candidato que apoye la elección de escuelas.

Voice 2: Ese sería John McCain.

Voice 1: ¿De verdad? Yo pensé que Barak Obama era el candidato para el cambio

Voice 2: No cuando se refiere a la educación. Déjame decirte lo que dice su campaña: El Senador Obama siempre ha sido un crítico de los vouchers...A través de su carrera, el ha votado en contra de las propuestas de vouchers.

Voice 1: Bueno pero, ¿Qué te hace pensar que el Senador McCain sería mejor?

Voice 2: Te voy a leer lo que él dijo (quote): "Yo creo que los padres deben tener el poder de mandar a sus hijos a las escuelas que los puedan educar mejor, tal y como lo hacen muchos de los miembros del Congreso con sus propios hijos.

Voice 1: Con eso me ganó. ¡Yo apoyaré a John McCain para Presidente!

7) Democratic Spin II

English

Voice 1 (female): Democratic Party spin-doctors say that John McCain betrayed his friendship toward our community during his bid for the presidency. But the record says otherwise.

Voice 2 (male): Senator McCain supported a flexible work visa to legalize the undocumented, and give them a path to citizenship. He voted against every attempt to deport Latino workers, or to cheat us out of our benefits, or to deny us employment.

Voice 1: Our real enemies know this. To this day, Tom Tancredo and Pat Buchanan and the Minutemen denounce him for standing up for our rights.

Voice 2: And here's something else. The Latinos who know John McCain best support him the most. 74 percent of Latino voters in the Senator's home state of Arizona voted for him.

Voice 1: When is the last time you heard that three-quarters of Latinos agree on anything?

(do not translate)

"Paid for by PLR-PAC (www.plrpac.com) and not authorized by any candidate or candidate's committee."

Spanish

Voice 1 (female): Los spin-doctors Demócratas dicen que John McCain ha traicionado la amistad de nuestra comunidad durante su lucha por la presidencia. Pero los archivos indican otra cosa.

Voice 2 (male): El Senador McCain ha apoyado una visa de trabajo flexible para legalizar al indocumentado y darle un camino hacia la ciudadanía. El voto contra todos los intentos de deportar a trabajadores Latinos, o de quitarnos nuestros beneficios o de negarnos nuestros empleos.

Voice 1: Nuestros enemigos reales saben esto. Hasta este día, Tom Tancredo y Pat Buchanan y los Minutemen lo denuncian por apoyar nuestros derechos.

Voice 2: Y hay algo más. Los latinos que conocen mejor a John McCain, son los que más lo apoyan. El 74 por ciento de votantes Latinos en su propio estado de Arizona votaron por él.

Voice 1: ¿Cuándo fue la última vez que usted escuchó que tres cuartos de Latinos estuvieron de acuerdo en algo?

8) Tax Fairness

English

Female voice: These are the words of John McCain regarding immigrant workers' rights to social security benefits:

Male voice: "Millions of undocumented immigrants pay Social Security and Medicare taxes for years and sometimes decades while they work to contribute to our economy. According to Stephen Goss, the Social Security Administration's chief actuary, three-quarters of illegal immigrants pay payroll taxes. These payments generate approximately \$8.5 billion in taxes each year -- \$7 billion in Social Security tax revenue and \$1.5 billion in Medicare revenue.

It is fundamentally unfair to collect taxes from these workers and then and then disqualify the taxes already paid once the workers achieve legal tax status.

We should stand for the principle that people who worked and paid into the Social Security system for years should be able to depend on their retirement income to which they contributed."

(Do not translate)

"Paid for by PLR-PAC (www.plrpac.com) and not authorized by any candidate or candidate's committee."

Spanish

Voice 1 (female): Estas son las palabras de John McCain, refiriéndose a los derechos de los trabajadores inmigrantes para tener beneficios de seguridad social:

Voice 2 (male): Millones de inmigrantes indocumentados pagan Seguro Social e impuestos de Medicare por años y a veces décadas mientras trabajan para contribuir a nuestra economía. El jefe actuario de la Administración del Seguro Social, dice que tres-cuartos de inmigrantes indocumentados pagan impuestos. Estos pagos generan aproximadamente \$8.5 billones de impuestas cada año -- \$7 billones en ingresos de impuestos de Seguro Social y \$1.5 billones en ingresos de Medicare.

Es fundamentalmente injusto recolectar impuestos de trabajadores y después descalificar los impuestos ya pagados cuando los trabajadores alcanzan un estatus legal.

Nosotros debemos defender la idea que las personas que trabajaron y abonaron al sistema de Seguro Social por años, deben poder depender de su ingreso de retiro para el cual han contribuido.

9) McCain Tax Plan

English

Voice 1: I heard that John McCain's tax cuts are designed for business.

Voice 2: What's wrong with that? Do you really want to see our jobs go overseas? John McCain wants to cut corporate taxes from 35% to 25%, so we can compete with Europe. And to help create jobs, he'll let business write off investments in new equipment.

Voice 1: But what about working folk?

Voice 2: McCain wants to preserve the Bush tax cuts. That means keeping tax rates low on income. That means preserving the benefits for married couples, and the tax write-offs the Republicans gave us for our children.

He will ban new taxes on cell phones and internet access.

And best of all, he wants a new safeguard: no tax hikes without the approval of three-fifths of the members of Congress.

Voice 1: Now that's real taxpayer protection!

(do not translate)

"Paid for by PLR-PAC (www.plrpac.com) and not authorized by any candidate or candidate's committee."

Spanish

Voice 1: Yo escuché que las reducciones de impuestos de John McCain están diseñadas para las empresas.

Voice 2: ¿Y que hay de malo con eso? ¿De verdad, quieres ver que nuestros trabajos se vayan al extranjero? John McCain quiere reducir los impuestos corporativos de un 35% a un 25% para que podamos competir con Europa. Y para ayudar a crear empleos, él está permitiendo que las empresas no paguen impuestos en equipos nuevos.

Voice 1: Pero, ¿y que hay con el trabajador?

Voice 2: John McCain quiere preservar las reducciones de impuestos que hizo Bush. Eso significa que seguirán bajas las tasas de intereses en los ingresos. Eso significa que se preservarán los beneficios para las parejas casadas y los valores nulos que los Republicanos nos dieron para nuestros hijos. Él prohibirá los nuevos impuestos en teléfonos celulares y en el acceso al Internet.

Voice 1: ¡Esa es la verdadera protección para el pagador de impuestos!

10) Democratic Spin I

English

Voice 1 (male): Democratic spin-doctors say that John McCain has reversed his life-long support for Latinos, and is now catering to bigots so he can be President. But that's not what the bigots say.

Just listen.

Voice 2 (female): Minuteman Founder Jim Gilchrist:

Voice 3 (male): "John McCain should have forfeited his right to run for president on the Republican Party the moment he put his name on immigration legislation with Senator Ted Kennedy."

Voice 2: Michelle Malkin, the Filipina Fanatic:

Voice 4 (female): I'm very depressed about the rise of John McCain... I don't want another George W. Bush open borders type in the White House.

Voice 2: Deportation advocate Tom Tancredo:

Voice 5 (male): "Certainly John McCain has built a career in congress being a supporter of illegal immigration and amnesty."

Voice 1: Democratic spin-doctors say that John McCain has betrayed us. But our real enemies say otherwise.

(do not translate)

"Paid for by PLR-PAC (www.plrpac.com) and not authorized by any candidate or candidate's committee."

Spanish

Voice 1 (male): Los spin-doctors Demócratas dicen que John McCain ha cambiado su apoyo eterno de los Latinos, y ahora esta sirviendo a los extremistas. Solo escuche.

Voice 2 (female): El fundador de los Minutemen Jim Gilchrist:

Voice 3 (male): "John McCain debió haber resignado su derecho de lanzarse para presidente en el partido Republicano desde el momento en que puso su nombre en la legislación de inmigración con el senador Ted Kennedy."

Voice 2: Michelle Malkin, la Fanática Filipina:

Voice 4 (female): "Estoy muy deprimida sobre el éxito de John McCain... Yo no quiero a otro como George W. Bush—que deje las fronteras abiertas desde la Casa Blanca."

Voice 2: El defensor de las deportaciones Tom Tancredo:

Voice 5 (male): Ciertamente John McCain ha construido una carrera en el congreso siendo un defensor de la inmigración ilegal y de la amnistía.

Voice 1: Los spin-doctors Demócratas dicen que John McCain nos ha traicionado. Pero nuestros enemigos dicen lo contrario.

11) Unknown Soldier

English

Female voice: The words of John McCain, defending citizenship for undocumented Latino soldiers and their families:

Male voice: “Riayan Tejada immigrated to New York from the Dominican Republic. He came with two dreams, he said: to become an American citizen and to serve in the United States Marine Corps. He willingly accepted the obligations of American citizenship before he possessed all the rights of an American.

Staff Sergeant Tejada, the father of two young daughters, died in an ambush in Baghdad on April 11, 2003.

Right now, at this very moment, there are fighting for us in Iraq and Afghanistan, soldiers who are not yet American citizens, or whose parents are not, but who have dreamed the dream, and have risked everything for it. They make me proud to share this country with them. They are my countrymen, and I am theirs.”

"Paid for by PLR-PAC (www.plrpac.com) and not authorized by any candidate or candidate's committee."

Spanish

Gaby: Las palabras de John McCain, defendiendo la ciudadanía para los soldados Latinos indocumentados y sus familias:

Ivan: Riayan Tejada inmigró a Nueva York de la Republica Dominicana. El llevo con dos sueños: convertirse en un ciudadano Americano y servir en el United States Marine Corps. El aceptó sinceramente las obligaciones de la ciudadanía Americana antes de poder disfrutar de todos los derechos de un americano.

El sargento Tejada, padre de dos niñas pequeñas, murió en un motín en Bagdad el 11 de Abril del 2003.

En este mismo momento, están ahí peleando por nosotros en Irak y Afganistán, soldados que aún no son ciudadanos Americanos pero que han soñado ese sueño, y que han arriesgado todo para obtenerlo. Estoy orgulloso de compartir este país con ellos. Ellos son mis patriotas y yo soy de ellos.